

อย่าข้ามสะพาน

[ฉบับการซ่อมบำรุง]

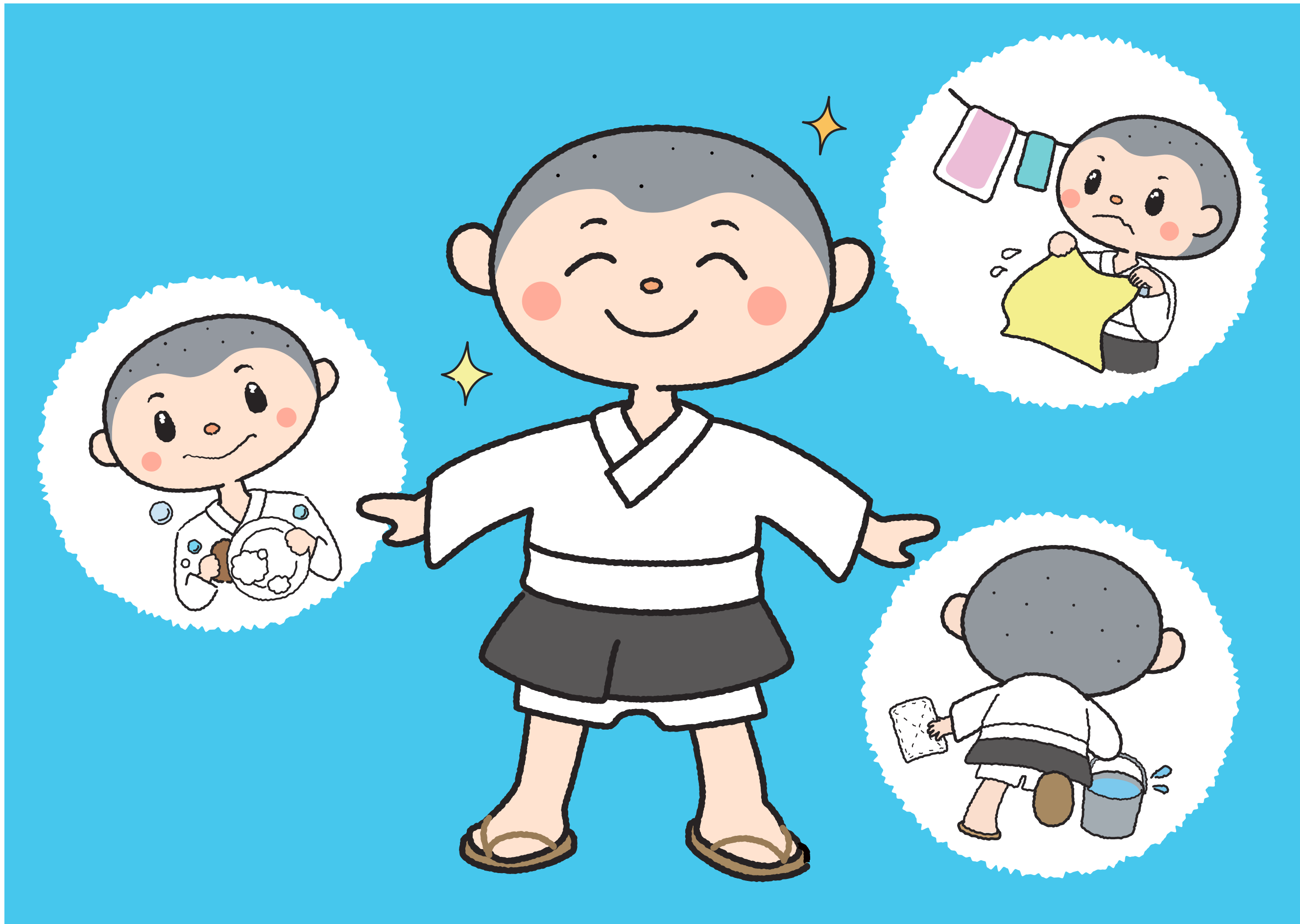


Translator Pearpran Wattanavichien
Wiracha Thae
Nethan Supsook

絵①

กาลครั้งหนึ่งนานมาแล้ว มีเณรน้อยที่ชอบทำความสะอาดวัด





วันหนึ่ง เจ้าอาวาสสั่งให้เณรน้อยทำบางอย่าง
 เจ้าอาวาส: เอายาไปให้เจ้าหน้าที่ที่หมู่บ้านที่อยู่ถัดไป
 เณรน้อย: เข้าใจแล้วครับ





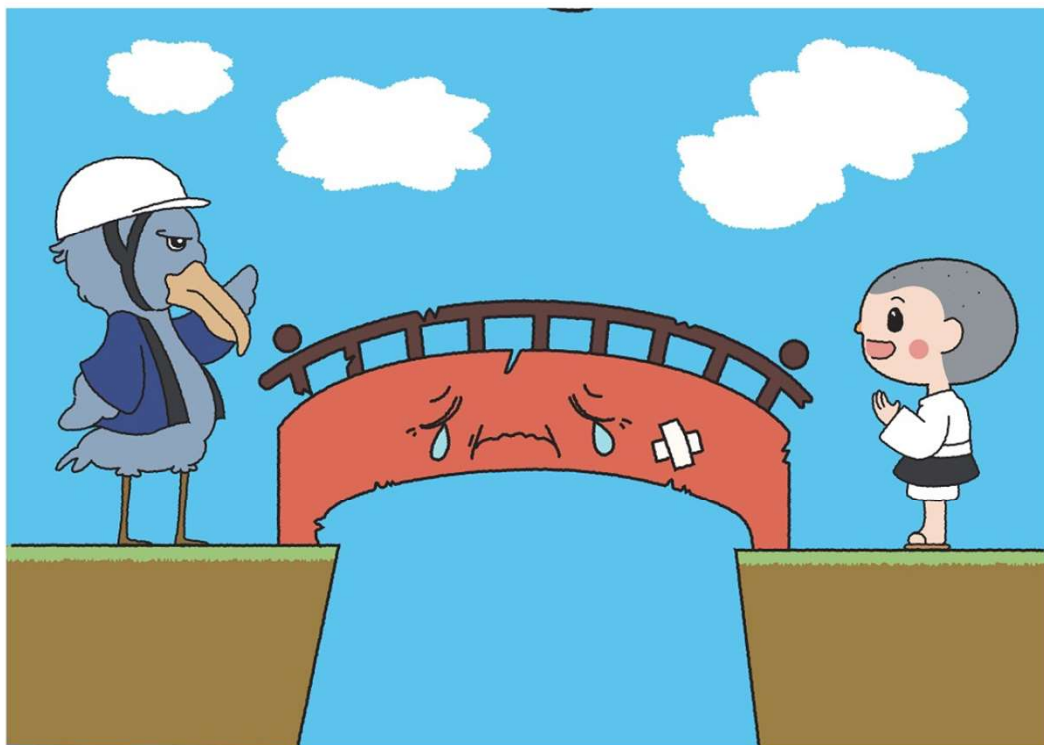
絵③

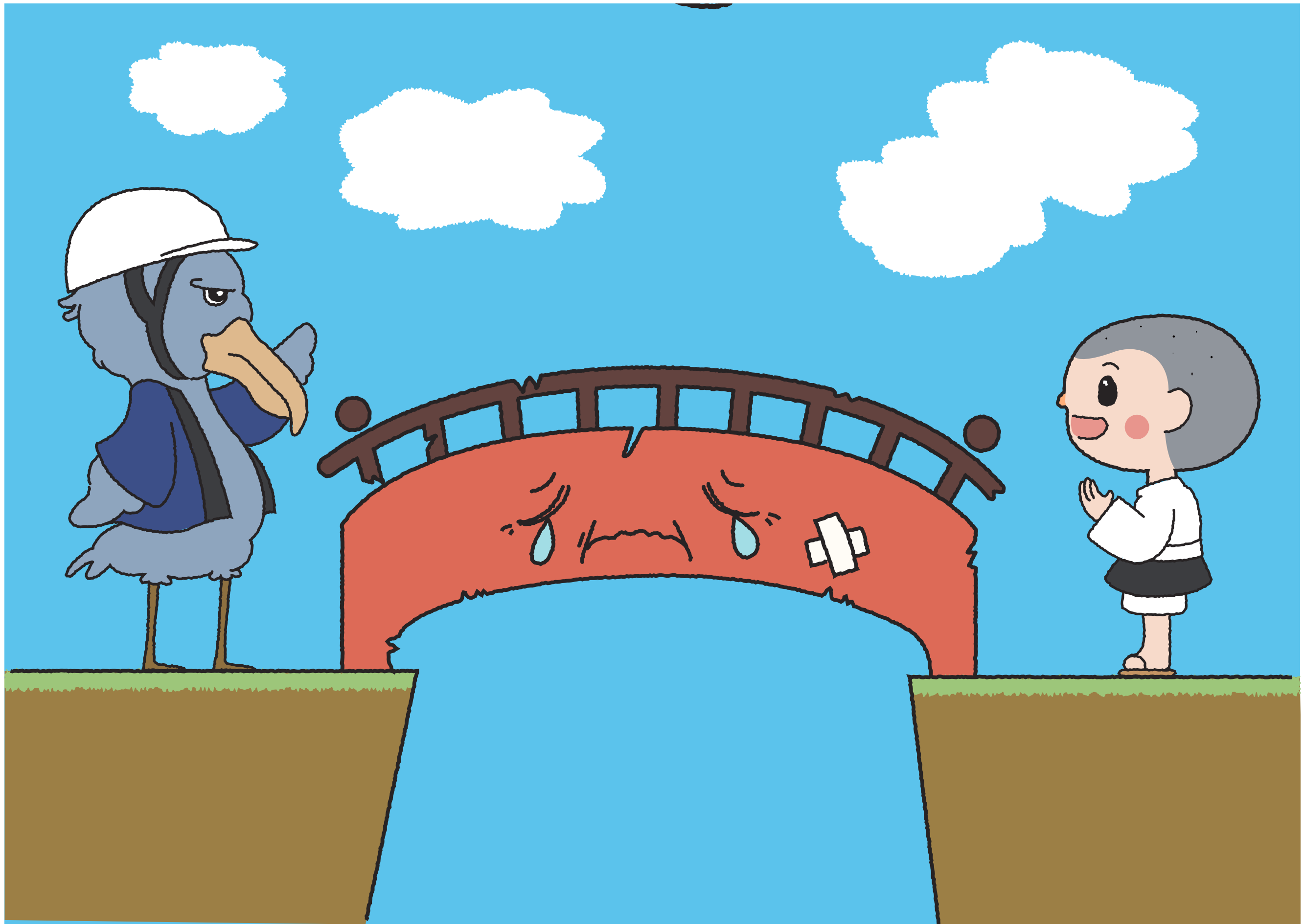
เณรน้อยไปถึงหมู่บ้านและพบเจ้าหน้าที่ยืนอยู่แถวสะพาน

เณรน้อย: สวัสดีครับพี่เจ้าหน้าที่ ทำอะไรอยู่หรือครับ

เจ้าหน้าที่: ผมได้ยินมาว่าคุณยายสะพานไม่ค่อยแข็งแรง เลยว่าจะดูสักหน่อยครับ

เณรน้อยมองไปที่สะพานและพบว่าคุณยายสะพานมีแผลบาดเจ็บเต็มไปหมด



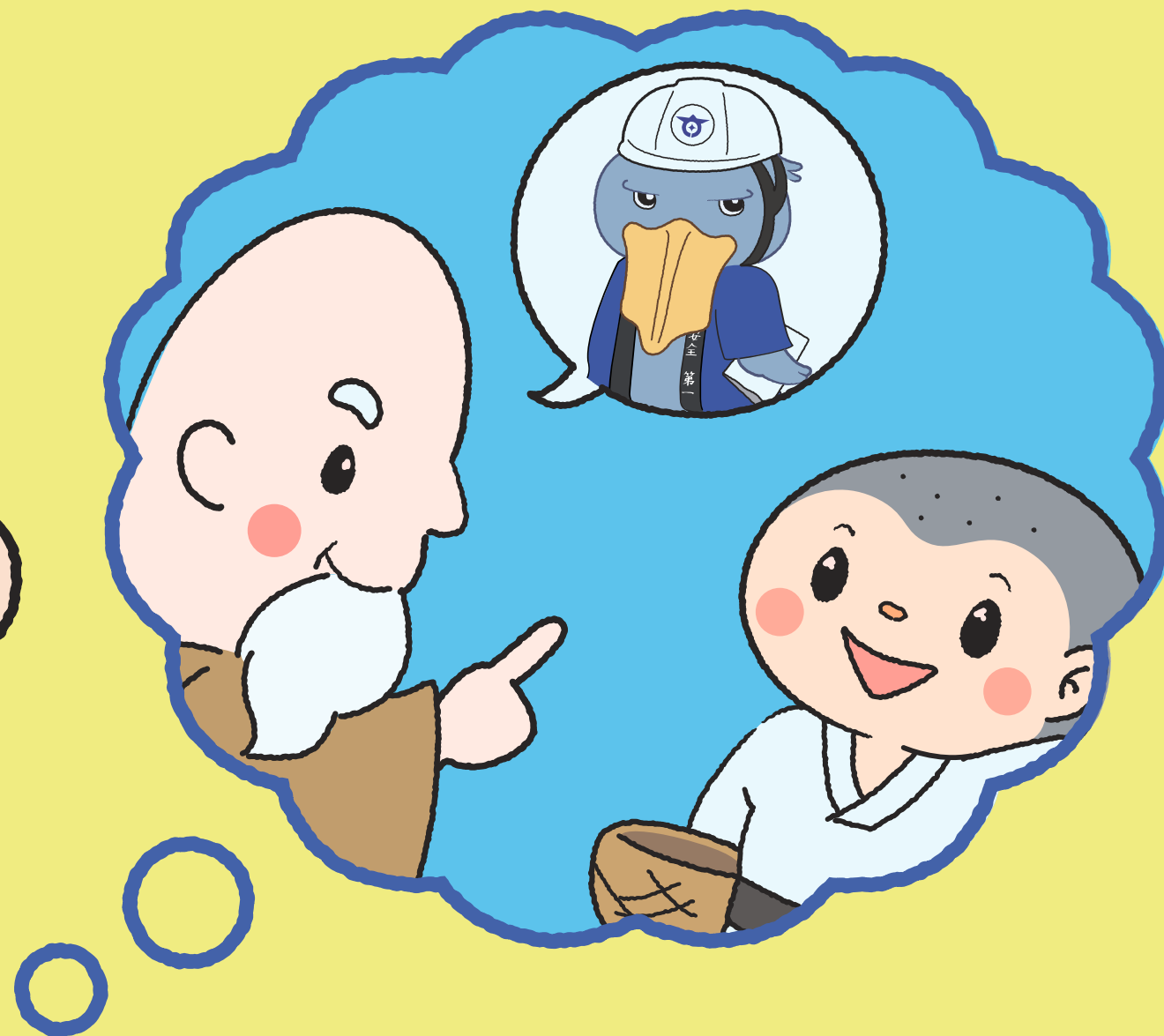


絵④

ขณะพูดคุยกับเจ้าหน้าที่ เณรน้อยก็นึกขึ้นได้ว่า เจ้าอาวาสได้สั่งให้ทำบางอย่าง

เณรน้อย: ผมนึกขึ้นได้ว่าเจ้าอาวาสสั่งให้ผมมาที่นี่เพื่อมาส่งของ





絵⑤

หลังจากนั้นเณรน้อยจึงข้ามสะพานเพื่อไปส่งของ

เจ้าหน้าที: อย่า! อย่าข้ามมา

คุณยายสะพาน: (คุณยายสะพานร้องให้เสียงดัง) โอ้ย! เจ็บบบบ





เจ้าหน้าที่ชี้ไปยังป้ายประกาศ และพูดบางอย่างกับเจนน้อย

เจ้าหน้าที่ : เธอไม่เห็นป้ายหรือ

เจนน้อย : อ๋อ ขอโทษครับ ผมไม่ทันสังเกตป้ายครับ





อยู่ระหว่างการ
ปรับปรุง กรุณาอย่า
ใช้สะพาน

เณรน้อย : จะว่าไป เจ้าอาวาสสั่งให้ผมเอาสิ่งนี้มาให้ครับ

เจ้าหน้าที : อ้าวหรอ แล้วทำไมไม่บอกตั้งแต่ตอนแรกหละ

เณรน้อย : มันคืออะไรหรอครับ





ในนี้มี...

เณรน้อย : เดี่ยวก่อนนะครับ ผมคิดว่าเจ้าอาวาสบอกว่ามันคือยา

พนักงาน : เรามี น้ำ ทราย ปูน และน้ำใจจากทุกคน นี่คือการรักษาคุณยายสะพาน





พนักงานและเณรน้อยทั้งสองทำอย่างสุดความสามารถเพื่อทำการรักษาคุณยายสะพาน

รวมทั้งเณรคนอื่นๆก็ต่างพากันมาช่วย

ทุกคน ต่างรักษาและทำความสะอาดคุณยายสะพาน





คุณยายสะพานกลับมาแข็งแรง ผิวของคุณยายกลับมาเรียบเนียนและเปล่งปลั่ง
ปราศจากริ้วรอย

คุณยายสะพาน : ว้าว ความเจ็บปวดหายไปแล้ว ฉันรู้สึกเหมือนเป็นเด็กอีกครั้ง

พนักงาน: เย่ เสร็จไปหนึ่งอย่าง ได้โปรดขอบคุณเจ้าอาวาสให้ผมด้วย





พนักงานและเณรน้อยเรียกสิ่งที่ทำไปว่า “การซ่อมบำรุง”

มันสำคัญมากเพื่อให้คุณยายสะพานมีอายุยืนขึ้น

โปรดจำสิ่งที่เรียนวันนี้ไว้ และให้ความร่วมมืออย่างดีทุกครั้งเมื่อเห็นว่ามี การซ่อมบำรุงสะพาน



ตอนจบ

โปรดใช้สะพานอย่างระมัดระวัง



表紙

เรื่องราวนี้ถูกทำขึ้นเพื่อให้ทุกคนเข้าใจมากขึ้นเกี่ยวกับสะพาน

เรามาเริ่มกันเลย กับหัวข้อ “อย่าข้ามสะพาน (ฉบับการซ่อมบำรุง)”

